

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DI LINH, TỈNH LÂM ĐỒNG**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Lê Ngọc Toàn.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Xuân Hình.
2. Bà Trần Thị Phúc.

Căn cứ vào các Điều 212, Điều 213, Điều 235 và Điều 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 75/2018/TLST-DS ngày 18 tháng 4 năm 2018.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

-Nguyên đơn: Bà Trần Thanh L, sinh 1961.

Địa chỉ: Số nhà 18, đường P, tổ dân phố ML, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

- Bị đơn: Bà Trần Thị M.

Địa chỉ: Thôn L, xã G, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

-Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: bà Lê Thị D, sinh 1953.

Địa chỉ: Số nhà 55, đường N, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Trần Thị M có nghĩa vụ thanh toán cho bà Trần Thanh L số tiền gốc

119.000.000 đồng (một trăm mười chín triệu đồng) và tiền lãi 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng). Tổng cộng tiền gốc và tiền lãi 149.000.000 đồng. (một trăm bốn mươi chín triệu đồng).

- Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải trả số tiền lãi, tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất quy định khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Dân sự.

- Về án phí: Bà Trần Thị M chịu 7.450.000 đồng (bảy triệu bốn trăm năm mươi nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Bà Trần Thị L được nhận lại số tiền 4.548.000 đồng (bốn triệu năm trăm bốn mươi tám nghìn đồng) theo biên lai thu số AA/2016/0003333 ngày 18 tháng 4 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện D;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Ngọc Toàn